



会话部分补充课件

会话部分的参考译文及讲解
规则变化动词的变位
动词变位中的语音规则



Frage nach dem Befinden

询问对方的状况



- - Wie geht es Ihnen?
您怎么样？（您好吗？）
- - Danke gut!
谢谢，我很好！
- - Wie geht's dir?
你怎么样？（你好吗？）
- - Nicht schlecht.
不错，还行！



Vorstellen 介绍



- Ich heiße Peter Meier.
我叫Peter Meier。
- Mein Name ist Tobias.
我的名字是Tobias。
- Das ist Anna.
这是Anna。
- Das ist Herr Ackermann.
这是Ackermann先生。
- Das sind Herr und Frau Arendt.
这是Arendt先生和太太（夫妇俩）。



Dialog 1 会话一



- A: Guten Tag Herr Meier!
Meier先生，您好！
- B: Tag Herr Li!
李先生，您好！
- A: Wie geht es Ihnen?
您最近怎么样？
- B: Ausgezeichnet! Und Ihnen?
很不错，您呢？
- A: Auch sehr gut! Bis dann!
也很好！一会儿见！
- B: Bis dann!
一会儿见！



Dialog 2 会话二



- A: Sind Sie Herr Ackermann?
您是Ackermann先生吗?
- B: Ja, ich bin' s.
是的，就是我（本人）。
- A: Guten Tag Herr Ackermann, mein Name ist Liu.
您好，Ackermann先生，我姓刘。
- B: Guten Tag Herr Liu! Freut mich!
您好，刘先生，幸会！
- A: Freut mich auch!
我也很高兴！



Grammatik 语法



- 视频课程中已经学习过了人称代词和动词 **sein** 的变位形式，这里再复习一下：

ich	bin	wir	sind
du	bist	ihr	seid
er/sie/es	ist	Sie/sie	sind

- **sein** 其实是德语中变化非常特殊的一个动词，我们的学习策略就是熟记其各个人称的变化形式！



规则变化动词的一般现在时变位



- 以动词kommen为例
- kommen 其中komm为词干，en部分称为词尾
- 在动词变位中，规则变化动词的词干保持不变，随人称的不同，词尾发生规律性的变化。

ich	komme	wir	kommen
du	kommst	ihr	kommt
er/sie/es	kommt	Sie/sie	kommen



规则变化动词的一般现在时变位



- 通过上面的表格我们可以将德语规则变化动词的一般现在时变位表格简化为如下的形式：

ich	-e	wir	-en
du	-st	ihr	-t
er/sie/es	-t	Sie/sie	-en

- 以下两个都是规则变化的动词，同学们试着练习它们的变位：**sagen, machen**。



规则动词变位中的几个语音问题



- 问：„du sagst...“ 其中sagst为什么是长音？它后面不是有好多个辅音吗？
- 答：这是初学者常见困惑之一。我们要知道，规则变化动词的核心和本质在于其词干在变位中保持不变！所以动词sagen（说）的词干是sag-，一直读长音，无论是ich sage，还是du sagst，都应该读成长音。sagst中三个辅音字母同时出现只是语法变化中的临时现象，并非原生组合，因此不能用这种偶发现象来反推词干元音的发音。此外还要注意，sagst和sagt这种形式下，词干末尾的字母g实际发成[k]，而不是[g]。想一想，这是为什么？



规则动词变位中的几个语音问题



- 问：那么请问老师，„du machst...”中的machst按照前面的说法是临时现象，并非原生组合，所以不能按照字母组合chs读成[ks]的规则来读，这种说法对吗？
- 答：这种理解非常正确！动词machen的词干是mach-，元音发短音，无论哪种人称的变位，词干的发音自身保持不变！